

漢

汉英分类
科技词典

杨朗阶 著

广西教育出版社

A CHINESE-ENGLISH DICTIONARY OF
SCIENCE AND TECHNOLOGY

汉英分类科技词汇

杨朗阶 吴传瑞 编

汉英分类科技词汇

杨朗阶 吴传瑞 编



广西教育出版社出版

〈南宁邮码大港44号〉

广西新华书店发行 广西民族印刷厂印刷

*

开本 850×1168 1/32 10.625 印张 340 千字

1992年10月第1版 1992年10月第1次印刷

印数：1—1 000 册

ISBN 7-5435-1642-X/H·47 定价：6.00 元

〈桂〉新登字05号

前 言

随着改革开放的进一步实施和大规模现代化经济建设的开展,学习和借鉴国外先进的科学技术知识已成为人们的强烈愿望。为适应形势的需要,我们编汇此书,给广大科技工作者、青年学生和自学者提供一个系统学习和掌握科技英语词汇的机会。

本词汇以自然科学为主,广收新词,共收入汉语词条 21,600 个,英译词汇约 25,000 条。全书分二十五个部分,每部分词汇均按一定层次排列,由此及彼,查阅方便。一词多译者,尽量收列,可供选用。

由于现代各科技领域相互渗透,不少词汇在几个领域中都是常用词,为避免重复,一般只在一处列出,查找时,可按“不在张家便在李家”的线索去找。少数词条中加有括号部分,或为其缩写,或为其代号、说明等,读者见文自明,此不另赘。

汇编此书时,曾参阅各类专业工具书多种,在此恕不一一榜列,谨表示衷心感谢和敬意。

由于编者水平有限,疏误难免,敬请读者批评指正。

编 者

一九八七年三月于桂林

HAH/07

目 录

数学	(1)
学科	(1)
数	(1)
函数	(3)
级数	(4)
运算	(5)
值和极限	(6)
根和解	(6)
误差	(7)
点	(7)
线	(7)
面	(8)
角	(8)
形	(9)
体	(10)
圆	(10)
式	(11)
坐标	(12)
公理 定理 公式	(13)
其它常用术语	(14)
物理	(14)
学科	(14)
力	(17)
运动	(18)
速度	(18)
功和能	(19)
物体 基本粒子	(19)
电 磁	(20)
光	(21)
声	(21)
波	(22)
基本理论 定律 原理	(22)
物理量纲和单位	(23)
物理仪器	(25)

化学 化工	(26)
学科	(26)
化学元素	(28)
化学微粒	(30)
化学物质	(32)
溶液	(36)
物质性质	(36)
化学键 化合价 化学式	(37)
化学反应	(38)
化学分析法	(39)
化学试剂	(45)
精细化工产品	(48)
化学仪器	(55)
化工生产	(61)
设备与装置	(65)
炉	(67)
塔 柱	(68)
槽 罐 桶	(70)
锅 釜 池	(71)
管道 胶管	(71)
阀	(72)
泵	(73)
加热器 换热器	(74)
制冷机 冷却器 冷凝器	(74)
洗涤器 分离器 离心机	(76)
沉降器 过滤器	(77)
干燥器(机)	(79)
反应器	(80)
浸渍器 萃取器	(81)
蒸煮器 蒸馏器 分馏器	(81)
蒸发器 浓缩器 结晶器 收集器	(82)
筛	(83)
磨 粉碎机 压碎机 研磨机 打浆机	(83)
搅拌器(机) 混合机	(84)
鼓风机 压缩机	(85)
运输机 运输带 运输器	(85)
加料器	(86)
成型机 装填机 包装机	(87)

生物 生命	(87)
学科	(87)
学说	(91)
生物类别	(93)
动物类别	(93)
常见动物	(94)
动物体各部位	(98)
植物类别	(98)
常见植物	(99)
植物体各部位	(102)
微生物	(103)
交配	(104)
受精	(104)
生殖	(105)
分裂	(107)
发育	(108)
代谢	(109)
进化 演化 退化 同化	(110)
变异 变态	(110)
选择	(111)
竞争	(112)
遗传	(112)
育种	(113)
杂交	(113)
嫁接	(114)
移植	(114)
杂种	(114)
蛋白质 氨基酸	(115)
酶	(116)
组织	(116)
纤维	(118)
细胞	(119)
生命现象 生理作用	(122)
反射作用	(124)
免疫	(124)
医学	(125)
学科	(125)
疾病	(126)

炎症	(127)
伤痛	(128)
出血	(129)
结石	(130)
溃疡	(130)
肿瘤	(130)
癌	(130)
疮癣	(131)
疖 痈 斑	(131)
眼疾	(131)
中毒	(131)
疗法	(132)
医疗器具	(133)
药方 药物	(135)
注射 麻醉	(137)
化验 检查	(138)
人体各部位	(138)
医院各科室	(141)
地理 地质	(142)
学科	(142)
地球	(143)
山	(144)
高原 平原	(145)
阶地 台地 盆地	(145)
水系 河流 冰川	(146)
湖泊 瀑布	(148)
海洋 海峡 岛屿	(149)
地质时代	(150)
沉积	(150)
断层	(151)
褶皱	(152)
煤矿	(153)
铁矿	(154)
铜矿	(157)
锰矿	(159)
铅矿	(162)
锌矿	(164)
铀矿	(165)

铝矿	(167)
锑矿	(167)
银矿	(167)
金矿	(168)
镍矿	(169)
钛矿	(170)
铈矿	(170)
汞矿	(170)
铋矿	(171)
钴矿	(172)
铌矿 钇矿	(172)
钙矿 镁矿	(173)
锡矿 钨矿 铂矿 稀土矿	(174)
其它金属矿	(174)
砷矿 硒矿 磷矿 碲矿	(176)
矾矿	(176)
云母	(178)
石矿	(180)
石英 石膏 石棉	(184)
粘土	(184)
天文 气象 气候	(185)
学科	(185)
宇宙 太空	(186)
星系	(187)
星团	(187)
星云	(187)
星座	(188)
星体	(189)
日食 月食	(189)
大气	(190)
气候	(190)
风	(191)
云	(191)
雨 雷电	(192)
天文、气象观测设施	(192)
军事	(193)
军队	(193)
兵种	(196)

战争	(197)
战事	(198)
武器	(200)
枪炮	(201)
地雷 水雷 鱼雷	(202)
弹药	(203)
子弹 榴弹 穿甲弹	(204)
照明弹 曳光弹 燃烧弹 毒气弹	(205)
炮弹	(205)
炸弹	(206)
导弹	(207)
火箭	(210)
坦克	(211)
雷达	(212)
飞机	(217)
靶机 教练机	(217)
侦察机	(218)
巡逻机 预警机	(218)
战斗机	(218)
截击机	(219)
攻击机	(220)
轰炸机	(220)
运输机 加油机	(221)
直升机	(222)
机体各部位	(223)
舰队	(225)
航空母舰	(225)
作战舰艇	(225)

通信技术

通信	(227)
电话	(230)
电报	(231)
电缆	(231)
线路	(232)
信道	(233)
电话机	(234)
电报机 电传机 传真机	(235)
发射机	(235)

接收机	(237)
传声器	(239)
中继器	(239)
增音机	(239)
交换机	(240)
终端机	(241)
打字机 凿孔机 编码器 译码机	(241)
寻线机 接线机	(242)
拨号	(242)
电讯信号	(243)
呼叫	(243)

音象技术

电视	(244)
录像	(245)
录音	(245)
电视发射机	(245)
电视接收机	(246)
摄象机	(246)
录象机	(247)
录音机	(247)
磁带	(247)
磁头	(248)
收音机 电唱机 唱片	(248)
荧光屏	(249)
显象管 摄象管 析象管 变象管	(249)
电子管 晶体管	(250)
线圈	(250)
天线	(250)
电阻器 电容器	(252)
变压器 调压器 恒压器	(252)
整流器	(252)
扬声器	(253)
发生器	(254)
振荡器	(255)
调制器 解调器	(255)
滤波器 检波器 陷波器 削波器	(255)
分析器 分频器	(256)
限幅器 衰减器	(256)

放大器	(257)
扫描器	(258)
选择器	(258)
变换器 切换器	(258)
校正器	(258)
监视器	(259)
电平	(259)
电路	(260)
音象信号	(261)
输入	(262)
输出	(262)
放大	(263)
扫描	(263)
控制	(264)
干扰	(265)
失真	(266)
杂波	(266)
电台 广播	(267)
计算机技术	(268)
计算机	(268)
计算机语言	(269)
计算机操作系统	(270)
计算机程序	(271)
计算机指令	(273)
符号 代码 编码	(273)
计数器 阅读器等	(275)
存贮器	(276)
寄存器	(277)
计算机模块	(277)
计算机网络	(277)
计算机终端	(277)
硬件 软件	(278)
数据处理 数据库	(278)
校验	(278)
信息技术	(279)
激光技术	(280)
激光器	(280)

激光应用	(282)
激光装置	(283)
红外技术	(284)
红外应用	(284)
红外装置	(284)
光纤技术	(285)
光纤	(285)
光缆	(286)
波导	(287)
模	(287)
连接器	(288)
耦合器	(288)
衰减器	(289)
传感器	(289)
光纤传输	(289)
光纤反射等	(289)
光纤耦合	(290)
光纤损耗	(291)
微波技术	(291)
空间技术	(292)
飞行器	(292)
运载火箭	(293)
人造卫星	(293)
宇宙飞船 航天飞机 空间站 太空实验室	(294)
航天轨道 宇宙速度	(295)
发射设施	(295)
宇航员	(297)
核技术	(297)
生物技术	(298)
生物技术	(298)
人造器官 试管生命	(298)
基因	(299)
染色体 染色质	(300)
密码子	(301)
激素	(302)
抗体	(302)

单倍体等	(303)
孢子	(304)
配子	(305)
担子	(305)
因子	(306)
合子	(307)
机器人	(307)
新材料	(309)
新金属	(309)
晶体	(309)
半导体	(310)
磁性材料	(310)
陶瓷	(311)
玻璃	(311)
水泥	(311)
混凝土	(312)
高分子材料	(312)
塑料	(312)
橡胶	(312)
合成树脂	(313)
粘合剂	(313)
纤维材料	(313)
复合材料	(313)
其它新材料	(313)
新能源	(314)
新能源	(314)
新电池	(315)
太阳能利用	(316)
新燃料	(316)
现代产业	(316)
环境保护	(317)
其他科技领域和科技新词	(322)

数 学

学 科

算术 arithmetic

数学 mathematics; maths

初等数学 elementary mathematics

高等数学 higher mathematics

应用数学 applied mathematics

计算数学 computational mathematics

组合数学 combinatorics

工业数学 industrial mathematics

离散数学 discrete mathematics

模糊数学 fuzzing mathematics;
fuzzy mathematics

代数 algebra

初等代数 elementary algebra

高等代数 higher algebra

线性代数 linear algebra

多重线性代数 multilinear algebra

计算代数 computational algebra

抽象代数 abstract algebra

矩阵代数 matrix algebra

李代数 Lie algebra

布尔代数 Boolean algebra

三角 trigonometry

平面三角 plane trigonometry

球面三角 spherical trigonometry

几何 geometry

平面几何 plane geometry

球面几何 spherical geometry

立体几何 solid geometry

解析几何 analytic geometry

代数几何 algebraic geometry

微分几何 differential geometry

黎曼几何 Riemannian geometry

欧几里得几何 Euclidean geometry

微分学 differential calculus

积分学 integral calculus

微积分学 calculus

微分方程 differential equation

积分方程 integral equation

拓扑学 topology

组合拓扑学 combinatorial topology

运筹学 operation research; opera-
tional research

统计学 statistics

优选法 optimization; optimum
seeking method

数论 number theory

代数数论 algebraic theory of
numbers

场论 field theory

群论 group theory

概率论 probabilistic theory; pro-
bability theory

数学分析 mathematical analysis

泛函分析 functional analysis

矢量分析 vector analysis

数理逻辑 mathematical logic

数理统计学 mathematic statistics

测量学 surveying

大地测量学 geodesy

立体测量学 stereometry

数

数 number

基数 cardinal number

序数 ordinal number

自然数 natural number

奇数 odd number

偶数 even number	超越数 transcendental number
倒数 reciprocal	已知数 known number
系数 coefficient	未知数 unknown number
正数 positive number	分数 fraction
负数 negative number	分子 numerator
实数 real number	分母 denominator
虚数 imaginary number	公分母 common denominator
纯虚数 pure imaginary number	最小公分母 least common denominator; lowest common denominator
共轭虚数 conjugate imaginary number	普通分数 common fraction; vulgar fraction
整数 integer; integral number; whole number	真分数 proper fraction
正整数 positive integer	假分数 improper fraction
负整数 negative integer	带分数 mixed fraction; mixed number
有理整数 rational integer	简分数 simple fraction
无理整数 irrational integer	繁分数 complex fraction
约整数 rounded number; rounding number	可约分数 reducible fraction
小数 decimal	不可约分数 irreducible fraction
有尽小数 terminating decimal; finite decimal	既约分数 reduced fraction
无尽小数 infinite decimal; unlimited decimal	连分数 continued fraction
循环小数 circulating decimal; recurring decimal; repeating decimal	收敛连分数 convergent continued fraction
同位小数 similar decimals	循环连分数 recurring continued fraction
有理数 rational number	有尽连分数 terminating continued fraction
无理数 irrational number	公倍数 common multiple
加数 addend	最小公倍数 lowest common multiple
被加数 summand	约数 divisor
减数 subtrahend	公约数 common divisor
被减数 minuend	最大公约数 greatest common divisor
乘数 multiplier	因数 factor
被乘数 multiplicand	公因数 common factor
除数 divisor	最大公因子 greatest common factor; greatest common divisor
被除数 dividend	
被开方数 radicand	
代数数 algebraic number	

变数 variable
 复变数 complex variable
 因变数 dependent variable
 参数 parameter
 导数 derivative
 偏导数 partial derivative
 指数 exponent; index
 实指数 real exponent
 整指数 integral exponent
 负指数 negative exponent
 零指数 zero exponent
 有理指数 rational index
 无理指数 irrational exponent
 根指数 radical exponent
 对数 logarithm
 常用对数 common logarithm
 自然对数 natural logarithm
 反对数 anti-logarithm
 余对数 cologarithm
 底数 base
 对数的首数与尾数 characteristic
 and mantissa of logarithm

函 数

函数 function
 反函数 inverse function
 互反函数 reciprocal function
 初等函数 elementary function
 算术函数 arithmetic function
 代数函数 algebraic function
 三角函数 trigonometric function
 反三角函数 inverse trigonometric
 function; inverse circular func-
 tion
 正弦 sine
 余弦 cosine
 正切 tangent
 余切 cotangent
 正割 secant

余割 cosecant
 反正弦 arc sine; inverse sine
 反余弦 arc cosine; inverse cosine
 反正切 arc tangent; inverse tangent
 反余切 arc cotangent; inverse co-
 tangent
 整函数 intire function; integral
 function
 正函数 positive function
 负函数 negative function
 零函数 null function
 原函数 primitive function
 实函数 real function
 主函数 principal function
 奇函数 odd function
 偶函数 even function
 集函数 set function
 余函数 complementary function
 根函数 radical function
 模函数 modular function
 类函数 class function
 范函数 norm function
 显函数 explicit function
 隐函数 implicit function
 幂函数 power function
 凸函数 convex function
 凹函数 concave function
 单值函数 monodrome function
 复值函数 complex function
 多值函数 many value function;
 multivalued function; multiiform
 function
 常值函数 constand function
 多元函数 function of many vari-
 ables
 二次函数 quadratic function
 有界函数 bounded function
 无界函数 unbounded function
 有限函数 finite function